

EDITOR Y ADMINISTRADOR.  
Napoleón Briceño B.

Toda correspondencia administrativa como de REDACCION, debe dirigirse al Editor. LA EMPRESA no responde de fondos que no vengan certificados. OFICINA DE REDACCION y Administracion: en Varas al Este de la Oficina Telegrafica, Avenida 3a. Oeste.—Apartado 109.

# EL NOTICIERO

DIARIO DE LA MAÑANA

Tintoreria Peralta

AL SUR del COLEGIO de SEÑORITAS—  
DE J. VICENTE PERALTA

Tintas vegetales sin ácidos  
y el famoso negro alemán  
— PRECIOS MODICOS —

AÑO IX

SAN JOSE DE COSTA RICA — SABADO 14 DE MAYO DE 1910

NUMERO 2368

A los dueños de Zapateria y particulares

### El Almacén de Materiales de Antonio Carboni

Acaba de ser reforzado por un inmenso surtido de CUEROS y otros artículos, especialmente BETUN de todas clases y precios, prefiriendo por el BETUN «CROMAL» que da un brillo como charol, y mantiene el cuero fuerte, á precios bajos por mayor y menor. — PARA CONVENIRSE se aplica UNA VISITA

## Elders & Fyffes Ltd.

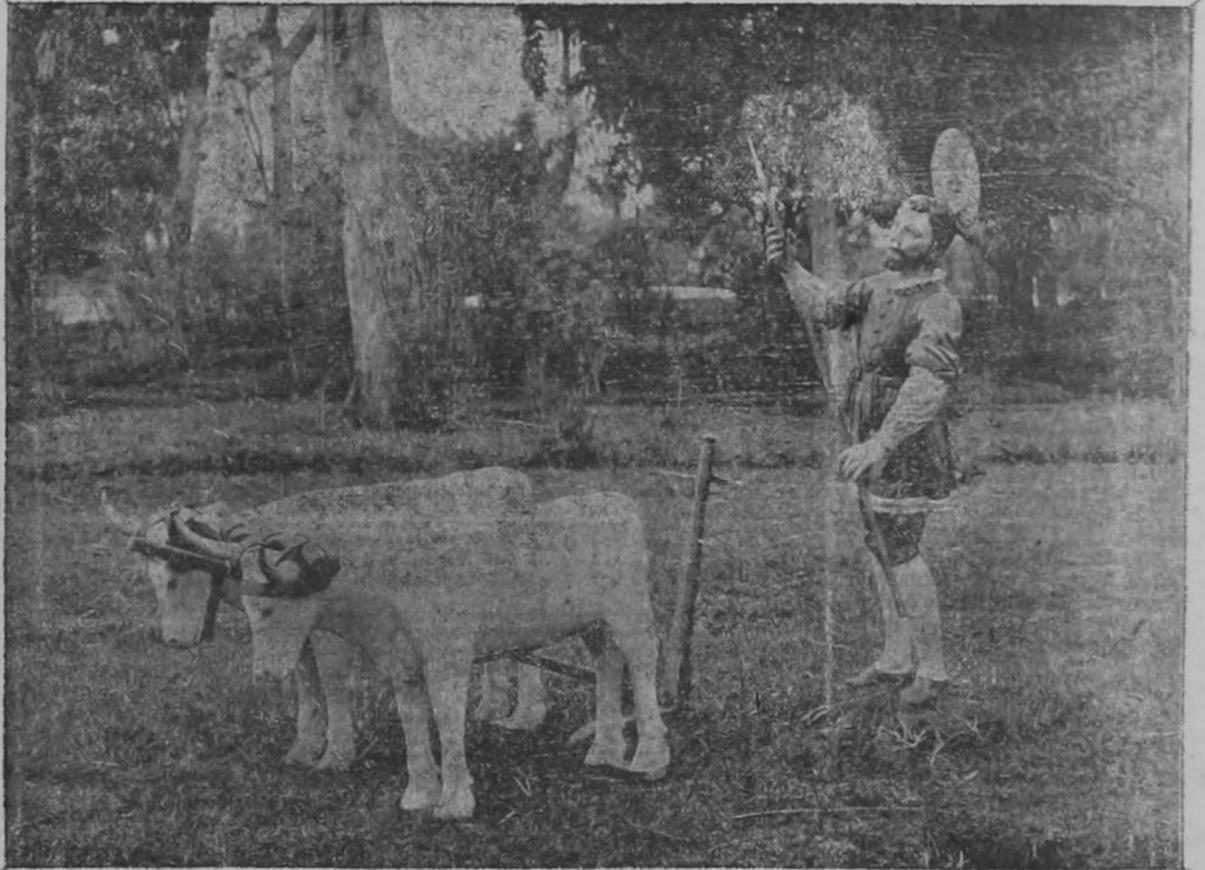
LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMON (Costa Rica) Y BRISTOL (Inglaterra)  
Los vapores de esta linea hacen la travesía de Puerto Limón y Bristol en diecisiete dias. Salen de Limón cada quincena.

**PASAJE** de primera á Bristol..... £ 20  
Ida y vuelta..... £ 38  
A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.—Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón, y á los Sub Agentes SASSO & PIRIE—San José.

E. I. HITCHCOCK -- Administrador

# La fiesta de San Isidro Labrador



Mañana se efectuará en San Isidro de este cantón la fiesta del Santo Patrón de aquel pueblo, con el siguiente programa:

## PROGRAMA

A las 8 a. m. procesión de la sagrada imagen y solemne bendición de bueyes, animales domésticos y productos de agricultura. Acto continuo será la misa solemne y el sermón.  
A la 1 p. m. la entusiasta recepción del gremio de expendedores de leche y demás concurrencia de á caballo que quiera honrar á San Isidro.

# AVISO

Suplicamos tomar nota que hemos cambiado el nombre de nuestra razón social de Eberhard de Voss en

EDGAR KNOHR & Co.

San José, mayo 4 de 1910.

EBERHARD DE VOSS

ALFRED EDGAR KNOHR

## IMPORTANTE

Hasta segundo aviso los precios de nuestro AZUCAR de FAMILIA de nuestra acreditada

MARCA "FEDERICO TINOCO"

serán los siguientes:

Azúcar de la 1.ª	8 00 el quintal neto
" 2.ª	7 00 "
" 3.ª	7 00 "

LINDO BROTHERS

# COMPANIA CONSTRUCTORA DURINI

8a. Avenida Este \* No. 182 \* San José - C. R.

SE HACE cargo de toda clase de construcciones en mampostería, mistas, mármol, etc.

ESPECIALIDAD: construcciones completamente en CEMENTO ARMADO á prueba de TEMBLORES é INCENDIOS.

TECHOS PLANOS en varios sistemas, garantizando la impermeabilidad.

Concesionarios exclusivos para Costa Rica del sistema WEBER para la construcción de chimeneas en cemento armado.

Agentes de la Trussed Concrete Steel Co. - Detroit

Proyectos, presupuestos, dirección de trabajos á precios MODICOS.

PEDRO DURINI.—GERENTE

Para informes dirigirse á la Oficina ó al Hotel Imperial.

## La Veloce

NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE  
LINEA DA GENOVA A PUERTO LIMON  
EL VAPOR "CITTA DI TORINO"

Sale de Genova el día 1.º de Mayo para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Guaymas, Sabanita y Limón. Llegará á Limón el 26 del mismo mes, y sale el mismo día para Colón, Ouzao y La Guayra tocando en Ponce, al lo exige el tráfico, Tenerife, Barcelona y Génova.

### Precios de pasaje á Génova

Primera clase	700
Segunda "	550
Tercera "	200

Los vapores de esta linea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 dias y á Barcelona en 19 (la linea más rápida para España, al trasbordo), ofreciendo á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.

Emerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camprota de lujo.

A las familias que tomen 4 pasajes enteros para Europa en la 1.ª y 2.ª clase se les concede un rebaja de 15 por ciento.

Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia.

—Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase tendrán un descuento de 25 por ciento, y serán validos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 20 por ciento.

Niños: en la 1.ª y 2.ª hasta 3 años, no cumplidos, uno por familia gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterraneo.

Otros informes darán en San José, Y en Limón, E. J. Alvarado & O.º sub-agentes,  
SASSO Y PIRIE, Agentes  
San José, 1.º de Mayo de 1909

# BANCO INDUSTRIAL DE SANTIAGO

## DEPARTAMENTO de CERTIFICADOS REDIMIBLES

Se emiten títulos que constituyen para el suscriptor una póliza de SEGURO DE VIDA y de ACCIDENTES, y un medio de AHORRO seguro y reproductivo, con la ventaja de que son AMORTIZABLES antes del vencimiento natural, por sorteos mensuales, en cuyo caso se realiza UN BENEFICIO IMPORTANTISIMO

SOLICITENSE PROSPECTOS

AGENCIA GENERAL EN SAN JOSE: Avenida Central, esquina frente á la Casa Presidencial

## No mas canas

En la Barbería frente al Carmen se vende el Tinto Maravilloso que tanta fama ha dado al Dr. CASANOVA, y el Agua Restauradora del mismo Doctor. La hay para el pelo castaño y el pelo negro. Con un solo frasco de este tinte se conserva el pelo negro y brillante. Acudid y os convenceréis. — Unico Agente en Costa Rica, — MANUEL SALDIAS, — San José, Febrero 13.

## Oficial

Se aceptan las renunciaciones presentadas por los Jefes Políticos de los cantones de San Ramón, Desamparados y Santa Ana, los señores Alberto Carvajal, Jesús Mora y Adán Guerrero Angulo y se nombran respectivamente por esos cargos á los señores Ramón Araya, Miguel Angel Robles, Rafael Montoya y Esteban Ramírez Quesada para Jefe Político de Barba.

Se rebaja la décima parte de la pena de presidio impuesta á Jesús Bolaños á por el crimen de homicidio perpetrado en la persona de Bzequiel León Rodríguez y se desestima una solicitud de la señora María Chacón de Castillo para que se comute en confinamiento la pena de presidio impuesta á su marido Julio Francisco Castillo Brenes.

Se aceptan las renunciaciones elevadas por los Agentes de Policía de Tacares, Puente de Piedra de Grecia, La Garita de Alajuela, San Miguel de Desamparados y San Rafael de Desamparados, los señores Agapito Valverde, Jovel Quesada, Tomás Cecillano y Ramón Gamboa y se nombran para sustituirlos, respectivamente, á los señores Paulino Vargas, Juan R. Soto Agullar, Juan Bautista Muñoz y Juan Retana.

Se concede el exequatur de ley á la patente que acredita al señor Gregorio Martín Carranza en su calidad de Cónsul General de El Salvador en Costa Rica

Se nombra al señor Victor Robbo para Agente Segundo Principal de Policía de San José, en reposición del señor Julio Castro Solórzano á quien se aceptó su renuncia.

Se nombra al Dr. David Quirós Médico de Sanidad Marítimo de Limón, en lugar del Dr. Fernando Vásquez á quien se aceptó la renuncia.

Se nombra al señor Rafael Rodríguez Madrigal para Agente de Policía de Tapasco y al señor Luis Ocampo Saborio para Agente Principal de Policía de Alajuela, en reemplazo del señor Eduardo Martín Alvarado á quien se aceptó su renuncia

En "Everybody's Newstand"

se puede comprar EL NOTICIERO y demás revistas del día. Limón, Siquirres, Cartago y San José. — Marshall y Mc. Gilliam.

## Banco Comercial de Costa Rica

San José, 18 de Abril de 1910

### TIPOS DE CAMBIO

á la vista

Londres	110 1/2 o/o
New York	116
San Francisco	116
New Orleans	116
París	110
Hamburgo	107
Barcelona	103
Jamaica	120
Oro americano acuñado	120

# La cuestion de los consulados

## ¿ Deben ó no deben ser retribuidos los cónsules? Cuestiones de simple lógica

Se debate en estos momentos la cuestión de si es conveniente suprimir ó no suprimir los sueldos de los consulados.

En esta materia nosotros no somos tan radicales como algunas personas, pues opinamos que es indispensable que algunos consulados importantes, tanto en Europa como en Norte América, deben ser remunerados y servidos por costarricenses de competencia reconocida á fin de que desempeñen sus puestos con diligencia y con verdadero cariño para el país.

Por el diario "La República" nos hemos impuesto que ahora se lanza una idea originalísima, casi peregrina, y es que los consulados en Europa sean servidos "ad honorem" y algunos de Estados Unidos con remuneración.

Y nosotros preguntamos ¿qué lógica, qué criterio racional ilumina tal idea?

No le vemos la punta á ese ovillo. Si se opina porque debe haber consulados con sueldo ya que así lo exige la categoría, del puesto y el trabajo que el aparaje á quien lo sirve, no acertamos á comprender el motivo por el cual se piense que haya puestos de esos en Europa inferiores á algunos de Estados Unidos de América.

O se es radical y se corta por pareja ó se va al término medio y se dejan tanto allende el Atlántico como en Norte América algunos consulados con retribución.

Pensar de otra manera sería ilógico, desacertado.

Cierto es que hay en Estados Uni-

dos consulados como el de Nueva York, Nueva Orleans y San Francisco, que por su importancia y por el trabajo que ocasionan deben estar remunerados, pero no es menos cierto que los consulados de Hamburgo, Londres, Manchester, Hayre, Barcelona y Génova, también tienen igual importancia y no sería equitativo que aquéllos tuviesen con dotación del Estado y éstos no.

Antiguamente los consulados eran servidos "ad honorem", pero los cónsules percibían ciertos derechos al firmar las facturas y con ello se consideraban bien pagados, puesto que entré más trabajo tenían más ganancia representaba para ellos.

Pero ahora, en virtud de una ley, los cónsules no cobran ningún derecho sino que el Estado aquí los percibe y aquellos funcionarios se limitan á vivir de los sueldos que la Nación les asigna.

Ahora bien ¿qué persona sería, de representación, se prestaría á servir "ad honorem" un consulado de gran movimiento?

Ninguna, á no ser que se derogue la ley y puedan los cónsules cobrar derechos.

Puntos son esos acerca de los cuales hay que pensar menudamente y con un criterio de verdadero gobierno.

Para concluir declinamos: ó se quitan los sueldos á todos los consulados sin distinción ó se entra en el camino lógico cual es el de ser equitativos y dejarse de distinciones que no dejan de ser simples nimiedades.

Tal es nuestra opinión.

para obstétrica de San Vicente y á los señores Juan Romero Alpizar y Cleto Mora para miembros de la Junta Itineraria de San Francisco de Dos Rios.

—Se autorizó al señor Gobernador para prorrogar un crédito pendiente con el señor Cecilio A. Deigado por la cantidad de dos mil colones.

—Mientras se organiza la Cocina Municipal en los galiones del barrio de Otoya, se comisionó al Jefe de Sanidad para que reparta por tres días más hasta cien raciones diarias á los pobres de Cartago.

### Se suprimen

por ahora las comisiones revisadoras de casas en ruina, debiendo los ingenieros Mateo Albertazzi y Antonio Pino continuar prestando sus servicios en Cartago por el tiempo que el Gobernador crea necesario, esto de acuerdo con el Presidente municipal de Cartago.

—Se estableció temporalmente la plaza de auxiliar del Ingeniero municipal y se nombró para ocuparla al agrimensor don Lisimaco Vargas.

### Se autorizo

al gobernador para que rebaje proporcionalmente el sueldo de los empleados municipales que sin causa justificada faltan á sus oficinas y si es el caso los retire, dando aviso á la Municipalidad.

Se mandó pagar una cuenta por viveres suministrados á los pobres de Cartago.

—También se acordó el pago del sueldo devengado durante el mes de abril último por los guardas y un acarreador de basuras del Mercado.

## EL DONATIVO de los panameños

Una vez que se supo en nuestra vecina amiga del Sur, la República de Panamá, la destrucción total de la ciudad de Cartago se abrieron suscripciones populares para enviarnos algún socorro.

Hasta antier había recolectado la suma de \$16000 moneda de Estados Unidos, entre el comercio, bancos, funcionarios públicos, varias instituciones y particulares.

Esa suma ha sido girada á la orden de nuestro Gobierno.

## LOS temblores fuera de Costa Rica

"El Diario" de Méjico trae el siguiente suelto, refiriéndose á los temblores de abril pasado:

Colón, Panamá, 16 de abril.—Según noticias recibidas, los temblores que ocurrieron durante el día y la noche de ayer se sintieron en una gran zona de terreno, comprendida en la América Central y Meridional.

Donde mayor intensidad alcanzaron fué en las poblaciones de Cartago, Liberia, Palada (sic) y San Ramón, experimentando grandes daños los edificios.

Se cree que el centro del fenómeno sísmico está en la Sierra de Tilarán.

Se supone que han ocurrido desgracias personales, pero hasta ahora no se tienen detalles del terremoto.

"El Tiempo" de Caracas publica este otro despacho:

Colón, 17 de abril.—Noticias recibidas aquí de Puerto Limón, Cartago y San José, dicen que el terremoto causó numerosas víctimas, cuya cifra aproximada es difícil calcular. Todas las comunicaciones entre San José y el interior del país están interrumpidas.

Las pérdidas son considerables.

## Impresiones sobre las ruinas de Cartago

Los temblores van disminuyendo. El ánimo de los cartagineses va recobrando de nuevo sus bríos y sobreponiéndose á la inmensa desgracia, se propone nuevamente edificar con madera, que no otro material debe emplearse en la reconstrucción de la ciudad que fundara en 1564 Juan Vásquez de Coronado y que ahora por un capricho del destino le toca á un descendiente suyo levantarla de nuevo.

En la historia vemos que al lado de un hecho luctuoso se coloca otro de índole diferente para que haya contraste. Y así, en medio del dolor que agobia profundamente á los cartagineses, se está realizando una serie tan grande de matrimonios, que supera en número casi al grado de temblores que hizo de la hermosa y vigorosa ciudad, un pueblo difunto. Fuera de una buena cantidad de matrimonios, que debieron hacer mucho tiempo haberse verificado en honor al respeto social, se

sobre todo en San José. Al Norte de la capital se produjo un hundimiento que sepultó toda una aldea. Millares de personas se han refugiado en San José.

San José de Costa Rica, abril 17. Las personas peritas creen que ha pasado el peligro; se han registrado 63 sacudimientos durante tres días; casi todos los edificios han sufrido daños y algunos se han caído. Cartago es el lugar que ha sufrido más; los negocios se reanudaron durante todo el día.

Pero ninguna noticia más ocurre que la que dan algunos diarios de Barcelona. En una carta que tenemos á la vista, pues no han llegado ejemplares de esos periódicos, dicen, entre otras cosas:

"El diario "La Vanguardia" dice que conjuntamente con los terremotos que dejaron en nada varias poblaciones de Costa Rica, los indios se insurreccionaron y dieron á decapitar á los blancos; que estos huían abandonando los poblados".

Adviértase que las noticias se refieren á los temblores del mes pasado.

Qué dirán ahora con el terremoto de la noche del 4?

## Robo en una iglesia

En las primeras horas de la mañana de ayer fué robada de la Iglesia de la Dolorosa de esta ciudad la alcañicia donde los fieles depositaban sus limosnas.

Esta alcañicia estaba colocada á un lado de la entrada principal, sujeta á uno de los pilares y contenía poco más ó menos \$ 60 00.

Se supone que el robo fué en las primeras horas de la mañana porque al cerrar la iglesia el día anterior quedó la alcañicia en su lugar, y después de la primera misa de ayer se notó que había desaparecido.

Creo que el autor de ese robo es algún pájaro casero. La policía investiga el hecho. Por lo pronto, el Cura de aquella iglesia excomulgó al ladrón, á los encubridores y demás que estén metidos en este negocio.

Así es que el ladrón, si se escapa de manos de la policía, puede que se le caigan las manos ó si no, ya sabe lo que le espera en la otra vida.

## Llegan sin un pasajero

Acaban de anclar en Limón los vapores noruegos "Hippolyte Dumond" y "Juan", procedentes de Mobile, de donde tardaron 5 días de navegación.

Ninguno de ellos trajo pasajeros, como tampoco carga ni correspondencia. Vienen expresamente á cargar bananos.

## NOMBRAMIENTO para auditor de guerra

El licenciado don Manuel Sáenz Cordero será nombrado Auditor de Guerra.

El licenciado don José Ramón Chavarría, que desempeña esas funciones, será trasladado á otro importante puesto.

## El pesar DE naciones amigas

ITALIA  
San José, 11 de mayo de 1910.—Excelentísimo señor Licenciado don Manuel Castro Quesada, Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores.

Excelentísimo señor: Cumplo con el penoso deber de presentar al señor Ministro de Relaciones Exteriores y al hospitalario pueblo de Costa Rica, en nombre de mi Gobierno, de la Colonia Italiana y en el mío, la expresión de mi profundo pesar, con motivo de la catástrofe de que ha sido víctima la floreciente provincia de Cartago.

Aprovecho esta ocasión para reiterarme con la mayor consideración, atento y seguro servidor.—El Regente del Consulado de Italia.—Felice Scaglletti.

### HONDURAS

Tegucigalpa, mayo 6.—A Ministro de Relaciones Exteriores.—En nombre de mi Gobierno y de la manera más sentida, manifiesto á Vuestra Excelencia, profundo pésame que envío con pueblo hondureño al amigo y hermano pueblo y Gobierno de Costa Rica, por las desgracias que les afligen con motivo del violento terremoto de Cartago, ocurrido el día 4 del presente mes y que hoy mismo nos ha participado el señor Ministro doctor Robles.

Aprovecho esta triste oportunidad para protestarle mi invariable aprecio y mi día lugubra consideración.—José Ma. Ochoa.

## Haciendo ECONOMIAS

### Renuncias y nombramientos. - Un herido

Paraíso, 13 de mayo.—Ayer se reunió la Municipalidad de este cantón y por vía de economía suprimió el empleo de Secretario de la Jefatura Política, quedando recargadas esas funciones en el Jefe Político.

También con igual objeto rebajó á diez colones el sueldo del Juez del Matadero y nombró para desempeñar ese puesto al señor Alejo Alvarado.

Dió un voto de agradecimiento al Agente Principal de Policía de Cahí señor Molsés Sevilla, quien desde las seis de la mañana del cinco del mes en curso llegó con cincuenta vecinos del barrio y se encargó en abrir los huecos para dar sepultura á las víctimas del terremoto.

A medio día, encontrándose el señor Francisco Chaves levantando un rancho para alojarse, le saltó una hastilla en la cara, ocasionándole un grave daño en un ojo. Chaves fué llevado, enseguida para San José donde le atendió el Dr. Juan Arrea. Hay esperanzas de que no perderá el ojo.

Ayer fué aceptada la renuncia que del cargo de Tesorero Municipal elevó el señor Emilio Quirós Solano y se nombró en su reemplazo al señor Fausto Chaves.

Fuó trasladada á la capital la niña Flora Morales Avendaño, á quien en la noche de la catástrofe le cayó un armario con vidrios que le inflirieron una grave y profunda herida en una pierna.

En el terremoto de Cartago murió aplastada la señora madre del Alcalde nuestro, don Francisco Segura Vega.—Corresponsal.

### AVISOS DEL DIA

**Carlos Brenes**  
Abogado y Notario

Continúa con su oficina en la misma casa en que tuvo la suya don Ricardo Jiménez.—San José, mayo 14 de 1910.—1 m.

### AVISO

Se alquila una pieza con puerta y ventana á la calle, sita á 150 varas del Carmen. En esta oficina informarán. 14 de mayo. 1 m.

### AL PUBLICO Y AUTORIDADES

De mi potrero situado en San Sebastián, se me ha desaparecido del 8 al 9 del corriente, una ternera con las siguientes señas: blanca con algunas pintas coloradas, cachos cangrejos y con una marca en forma de E. Ruego al público y autoridades indicarme su paradero ó que me la presente en el barrio. Reconozco gastos y doy una gratificación.—ESTEBAN AGUIERO BERMÚDEZ. 14 de mayo. 3 v.

### AVISOS ANTERIORES

#### EN ALAJUELA

se vende una casa, está situada en la parte más higiénica de la ciudad, á cien varas del Parque Central, construida con maderas escogidas, muy decente y con todas las comodidades para una familia numerosa. Entenderse con ALBERTO GARCÍA.—Alajuela mayo 12 de 1910. 1 m.

## De quien es el temblor del 4?

El temblor del 7 de mayo de 1822 lo dedicaron á San Estanislao, obispo y mártir, por ser ese el día de ese santo.

El de setiembre de 1841, á San Antonio por igual causa.

Por tanto el del 4 de los corrientes, debe ser dedicado á Santa Mónica, madre de San Agustín, ó á alguno de los santos siguientes: San Silvano mártir, San Ciríaco obispo ó San Froilán mártir.

Nosotros opinamos que el terremoto reciente sea de Santa Mónica, pues es bueno que también las santas tengan temblores.

## Una orgia para despedirse de esta vida. ¡Quién hubiera estado allí!!

En Nagy-Saint-Miclos, aldea de Hungría, el cura párroco, mediano astrónomo, anunció la otra noche que el cometa de Halley había llegado, que el peligro era inminente y que sólo le quedaba á la Humanidad doce horas de vida, por lo cual invitaba á sus feligreses á que las dedicaran á salvar sus almas.

Un vivo resplandor alumbraba el horizonte: era el cometa. "¡A rezar! ¡A morir!"

Pero los feligreses no oran tan virtuosos como su párroco, y resolvieron aprovechar las últimas horas de otra manera.

Puesto que tan poca vida les quedaba, ¿por qué no dedicarla á la alegría?

—Hay que sacar de la vida todo el mayor partido posible—se dijeron.

En la plaza se encendió una hoguera; todos los vendedores de bebidas y de golosinas sacaron sus mesitas á la calle; las bodegas fueron desocupadas; el pudor de las jóvenes perdió todo freno. Y aquello fué una inmensa orgia, en que los viejos más respetables se ballaban como locos, y las muchachas más ruborosas se declaraban á los buenos mozos.

La profecía resultó inexacta, y, al día siguiente, á todos los habitantes de Nagy-Saint-Miclos les daba una vergüenza horrible de mostrarse en público.

El virtuoso sacerdote, en tanto, lamentaba y lloraba su error en doble concepto: como astrónomo y como cura.

### FRANCISCO DE LA PAZ

AGRIMENSOR PÚBLICO  
Ofrece sus servicios profesionales. Informa en esta Administración.—Abril 21.

## Carta de un Jefe de la Brigada Americana al señor Presidente de la Republica y su contestacion

Cartago, 11 de mayo.

A su Excelencia el Presidente Ricardo Jiménez.

Estimado señor:

Sentado á una mesa desvencijada, bajo el cobertizo de las vacas, con lo salvado de las misas de mi negocio hotel, en derredor mío en el solar con una estufa quebrada en una de las cuadras de las vacas y un piano en otra; los gallos cantando y los cedros gruñendo envolviéndome el humo del fogón al aire libre donde prende el caldero envolviéndome los ojos; tengo el placer de dirigirla estas líneas al lápiz para asegurarle que yo y los míos tenemos el propósito de permanecer en Costa Rica y hacer todo lo posible para reconstruir á Cartago. Al unir nuestra suerte con sus paisanos no solicitamos ningún favor especial, ni esperamos concesiones ni recompensas salvo aquellos que ganemos con el sudor ó producto que obtengamos en cualquier empresa que acometamos.

Prometiendo á su administración todo el apoyo que seamos capaces de proporcionar y asegurándole los mejores de esos de mi parte y de los míos, permítame suscribirme, siempre á sus órdenes.—P. G. BYRD, General de Brigada de la Guardia Nacional.

A. P. G. Byrd.—Cartago.

Estimado señor:

Su carta la he leído con el mayor interés y simpatía. El nervio que revela y la firme resolución de Ud. de identificar su suerte y la de su familia con la de los vecinos de Cartago, me inspiran gran admiración y agradecimiento. Yo espero que el destino le habrá de recompensar sus cualidades de energía y self confidence y que su permanencia entre nosotros le habrá de ser al fin y al cabo grata. Su attº y a. s., RICARDO JIMÉNEZ

## Acuerdos dictados por la Municipalidad DE ESTA CAPITAL

Antenoche á las ocho se reunió la Municipalidad de esta ciudad y acordó: Aceptar la renuncia presentada por los señores Toribio Mora Escalante y José Luis González, el primero del puesto de Superintendente del Mercado y el segundo del cargo de escribiente pagador del mismo establecimiento, y se suprimió esta última plaza.

Se nombro á la señora Pilar Consejo de Oconitriillo

# Congreso CONSTITUCIONAL

## Emisión de certificados de plata. Los diputados suplentes por Alajuela. Interesante discusión. ¿La política en el Congreso? Sesión de ayer

Presidió don Ezequiel Gutiérrez. Se leyó, aprobó y firmó el acta anterior.

Se lee la correspondencia oficial.

Se puso en tercer debate el proyecto facultando al Ejecutivo para que aumente la emisión de los certificados de plata. Aprobado.

En detalle, Zúñiga Montúfar hace moción para que esos nuevos certificados tengan el mismo poder liberatorio que los actualmente en circulación.

El mismo diputado hace moción para suprimir del decreto la parte que prohíbe la exportación de la plata.

Mata O.—Se opone.

Zúñiga.—Dice que en esto que él propone está de acuerdo el señor Ministro de Hacienda. Fué aprobada esa moción.

Con esas modificaciones fué aprobada la ley.

Pérez Z.—Pido a la Secretaría haga constar su voto negativo a esta ley y dice que oportunamente lo presentará por escrito.

**Diputados suplentes por Alajuela**

Continúa la discusión relativa a los diputados suplentes de Alajuela.

Vargas Calvo.—Piensa que el Congreso puede ir más allá de las actas electorales; lee el artículo de la Ley de Elecciones que manda guardar coleccionadas las papeletas electorales; en definitiva apoya el reclamo Peralta poniendo argumentos incontestables.

Picado.—Manifiesta que ayer en la discusión acalorada que se suscitó hubiera deseado el triunfo de don Ramón Jiménez para primer suplente en vez de don José Manuel Peralta y lo deseaba así por espíritu de partido puesto que le dijeron que Jiménez había sido ferrocarrilista y Peralta cletista. Pero que hoy ha pensado con serenidad acerca del asunto y que contra su deseo votará por Peralta, para obrar con lógica y con conciencia por que quien tiene la razón es Peralta. Dice que no se crea por esto que da un cuarto de conversión puesto que ya tendrá ocasión de probar su republicanismo.

Sáenz.—Toma como principio de prueba el acta y dice que quien salió electo primeramente fué Jiménez y no Peralta, por eso su voto es en favor de Jiménez.

Figuerola.—Opina con Santos que al asunto se le ha dado más importancia que la que tiene. Ha habido razones atendibles de uno y otro lado e indica la conveniencia de resolver el asunto a la suerte. Hace moción.

Vargas Calvo.—Rebate a Sáenz y ataca la moción de Figuerola y le indica en buenos términos que la retire.

Fonseca.—No ve en el asunto aspecto político como dijo Picado. Niega la autenticidad de las papeletas y le da toda fuerza legal al acta. Por esos y otros motivos que expone vota en contra Peralta, no obstante de ligarle motivos de simpatía y vieja amistad.

Figuerola.—Da las gracias a Vargas Calvo por el concepto que le merece su persona y retira su moción puesto que no ha tenido buena acogida.

Arias.—Dice que no le gusta interés de partido y manifiesta que está en contra del dictamen de la mayoría; por lo tanto opina que Jiménez es el primer suplente. Le niega toda fuerza legal a las papeletas y está con lo que dice el acta.

Zúñiga M.—Combate a Fonseca, Arias y demás enemigos del dictamen de la mayoría; afirma que las actas de las asambleas electorales no se levantan en el mismo acto, ni se leen a la asamblea y demuestra hasta la saciedad que las papeletas son documentos auténticos. Insistió en que la votación fuera nominal.

Santos.—Llama disociadoras las teorías sentadas por los que combaten el dictamen de la mayoría y argumenta con razones claras y concluyentes en favor de dicho dictamen.

Fonseca.—Rebate acalorado a Santos y sigue sosteniendo que el acta es el verdadero documento de fuerza legal y no las papeletas que son papel mojado.

Díaz.—No conoce de vista ni a Jiménez ni a Peralta y que lo que quiere es que se cumpla la ley. Está con el acta que es documento público y no con las papeletas.

Baudrit. Una palabra lanzada por Picado lo mueve a hablar y es que haya dicho que uno de los dos señores diputados suplentes por Alajuela era cletista. El no verá eso para dar su voto y manifiesta que se atendrá al acta. Opina, además, que el Congreso hasta cierto punto comete un crimen metiéndose en este asunto.

Montero.—Hace una proclamación de principios.

La Presidencia manifestó que se iba a poner en votación la moción de Zúñiga para que la votación sea nominal. Fué desechada.

Puesta a votación secreta el dictamen de la mayoría, que da el puesto de primer suplente a Peralta, resultó desechado por quince votos a favor contra veinte en contra.

A las 5 p. m. se levantó la sesión.

**EL COMETA**  
Dia crítico. — Todo se evita comprando semilla para repasto, de guinea, cosechada en el país, de venta en el acreditado almacén de Pagés Hnos.—Mayo 13 1 m

**Alerta!!!**  
Contra temblores!!  
Oportunidad.—Bajo buenas condiciones, vendo una magnífica casa de construcción de madera y varios lotes de terrenos para construir. Entendese con Julio Márquez G. Apartado de correo N.º 512.—Mayo 6

**SIRVIENTA EXTRANJERA**  
Se necesita una que presente buenas recomendaciones. Buen sueldo. Para datos, dirigirse a esta Admisión.

**VIDAL QUIROS**  
Abogado y Notario  
Despachará del 9 de mayo en adelante en la penúltima pieza de las Arcadas, hacia la esquina que las mismas forman.— San José, abril 30.

**AVISO A MI CLIENTELA**  
que las personas que han tomado botas y zapatos para medrarse en su casa de habitación, tengan la bondad de devolverlos a mi taller para completar el par.—SANTIAGO SABATINO—Abril 23.

**ALQUILO**  
mi casa situada en el barrio de Amón, es nueva y de buena construcción. No ha sufrido ningún daño con los temblores.—SANTIAGO SABATINO—Zapatería frente al Parque Morazán. San José, abril 23

**TORNO**  
Se vende uno propio para dentista ó joyero. También una máquina de pie de asador para dentista.—Abril 22.

**A LAS MADRES**  
En esta oficina se informa para quien necesite una podrida con abundante leche Mayo 10

**A LOS ZAPATEROS**  
Vendo un obrador de zapatería con puesto de una máquina de brazo, una Singer, un estante, mostrador, acetón, pares de hormas, y todas las herramientas necesarias para un taller; todo está en buen estado. Para promeriores y condiciones de precio entenderse en San José con ALFREDO RAMÍREZ y en Alajuela con AURELIO ALFARO. 9 de abril 1m. alt.

**TEMBLORES DE AYER**

12 y 40 a m., dirección NO a SE., Inapreciable, intensidad I.

1 y 20 a. m., dirección ONO. a ESE., Inapreciable, intensidad I.

6 y 52 a m., dirección ONO. a ESE., duración 3 segundos, intensidad I a II.

7 y 35 a. m., dirección NO. a SE., duración 3 segundos, intensidad I a II.

8 y 55 a m. dirección NO. a SE., duración 2 segundos, intensidad I a II.

# Nombramientos y traslados. Renuncias no aceptadas

El Comandante Mayor señor Julio Ugalde Bonilla fué nombrado ayer para Comandante y Alcaide de la cárcel de Puntarenas.

Se trasladó al Subteniente señor Antonio Brenes Fonseca, de alta en la Plaza de Cartago, a la de esta capital.

Se nombró al señor Rafael Oreamuno Flores para el puesto de escribiente de la Promotoría Fiscal.

Se dispuso traer de Alajuela el armamento del cuartel de aquella plaza y montar en debida forma el Cuartel de Policía de la misma ciudad, siendo primer Comandante don Jerónimo Chacón y segundo don Luis Antonio Soto.

Se nombró al señor Ricardo Rojas S., para el empleo de Jefe Primero del Resguardo de La Cruz.

No se aceptaron las renuncias que de Director de Policía y Comandantes de los Cuarteles de la Primera y Segunda Sección de esta capital presentaron los señores General Aristides Román Point y Tenientes Coronales Ricardo Monge Chavarría y Francisco Vargas Rodríguez.

Con el objeto de controlar la expedición de pases oficiales de ferrocarriles, se emitió un acuerdo expresando qué personas están facultadas para otorgarlos.

A solicitud de los interesados se liquidó un contrato para proveer de durmientes al Ferrocarril al Pacífico.

Se nombraron varios Agentes de Policía en la provincia de Alajuela.

# FELICITACIONES al Licenciado Jiménez

San Salvador, depositado el 9 y recibido el 11.

He tenido la honra de enterarme de su atento telegrama fecha de ayer, en el cual se digna comunicarme que llamado por el voto de sus conciudadanos para ejercer la Presidencia de la República en el período constitucional de 1910 a 1914, ha prestado el juramento de Ley. Agrega V. E. que nada le será tan grato como fortalecer y estrechar los vínculos fraternales que unen a Costa Rica y El Salvador, abrigando la esperanza de que no le faltará la cooperación de mi Gobierno en tan noble y patriótico sentir; puede estar seguro V. E. de que mi Gobierno no omitirá esfuerzos para prestar su concurso al Gobierno que V. E. acaba de inaugurar en la labor política de ensanchar los vínculos de solidaridad que unen felizmente a los dos países. Díguese V. E. recibir con tan plausible ocasión mis expresiones y congratulaciones por la elevada demostración de confianza que ha recibido de sus conciudadanos y le ruego creer en la amistad y consideración con que me suscribo su atento y s. a. — F. Figuerola.

Washington, mayo 10 — Felicitaciones por ascensión al Poder y deseos cordiales prosperidad Costa Rica a nombre Oficina Pan-Americana y mía. — John Barret.

Panamá, mayo 10 — Que bajo sabia dirección de Vucencia recupere Costa Rica cuanto los hombres y naturaleza le quitaron y reine nueva era de sosiego y prosperidades — Presidente, Mendoza.

**Honduras**

He leído con el mayor agrado el mensaje telegráfico de V. E. fechado el 8 del corriente mes en el que V. E. se sirve participarme que ha prestado la promesa de ley en el acto de la toma de posesión de la Presidencia de la República, para la cual fué electo por el voto popular y la ejercerá en el período constitucional de 1910 a 1914.

Nada será más grato a mi Gobierno que el de cultivar con el de V. E. las francas y cordiales relaciones de amistad que siempre han unido y unen actualmente a los pueblos de Costa Rica y Honduras y al enviar a V. E. mi felicitación más completa por la muestra de confianza que le ha dado esa Nación poniéndole al frente de sus destinos, no quedo menos de aplaudir la noble conducta de los ciudadanos costarricenses que han sabido cimentar solidariamente los principios del Gobierno Republicano.

Aprovecho la ocasión para expresar a V. E. el testimonio de mi alta consideración y aprecio. — MIGUEL R. DAVILA.

# Negocios fallados por la Corte

La Sala Segunda de Apelaciones votó ayer los siguientes asuntos:

Aprobó el sobreseimiento dictado por el Juez Segundo del Orimen de San José en la sumaria instruida por el Alcaide de Pacaca para averiguar cómo ocurrió la muerte de la señora María Ortín Araya, vecina de Piedra Blanca del cantón de Mora, cuyos restos se encontraron días después a orillas del Río Tabarcia.

Confirmando el sobreseimiento decretado por el Juez del Orimen de Liberia en la sumaria para averiguar si cometió el delito de hurto de maderas en las haciendas La Palma y Abangares, del cantón de Cañas, en perjuicio de Santiago Hermosillo Vilegra y de la sucesión de Manuel Barahona Vargas.

Aprobó el sobreseimiento dictado por el Juez Segundo del Crimen de San José, en la sumaria para averiguar cómo ocurrió la muerte del joven Bernardo Camacho Muñoz.

Confirmando un auto pronunciado por el Juez del Crimen de Liberia, que declaró prescrita la responsabilidad penal en la causa para averiguar si Manuel Aguirre Esquivel cometió el delito de abigeato en daño de José Antonio Rivas Peña.

# De Sabanilla de Alajuela

El domingo 15 del presente mes tendrá lugar un turno general a beneficio del templo de este lugar, acto al que se invita a todas aquellas personas que nos quieran honrar con su presencia y prestarnos su ayuda.—Corresponsal.— Mayo 12 de 1910.

# Un herido en Chomes

Puntarenas, 13 de mayo.—En Chomes fué lesionado Pedro Coronado de ú. ap., quien declara: El siete de este mes, como entre diez y once de la noche, encontrándose en la hacienda Argentina de propiedad de Miguel Reyes, en Chomes, oyó que el individuo que lo hirió, cuyo nombre no sabe, insultaba a la cocinera de la finca, de tal modo que se vio en el caso de llamar la atención, por lo cual el indiciado se armó de una cruzeta y aprovechando el momento en que él, Coronado, se retiraba para acostarse, le causó una herida con la cruzeta.

Varios testigos aseguran que el indiciado es Tito Vallajes, pues éste al ser conducido a la cárcel de Chomes, manifestó ser el autor del delito y además, Julia Matarrita, cocinera de la hacienda citada, dice que conoció a Vallajes. El indiciado refiere llamarse Tito Vallajes de ú. ap. Está preso en la cárcel de esta ciudad a la orden del Juez del Crimen, quien decretó su prisión.—Corresponsal.

# Despues

de las 8 y 55 hasta anoche a las 10 no se había registrado en el Observatorio temblor alguno

# Donde cayó el aerolito

Puntarenas, 12.—Todos los periódicos nos han hablado de un gran aerolito que cruzó el espacio con majestuosa ostentación, momentos después del terremoto que asoló a Cartago, pero ninguno ha tratado de averiguar dónde se sentó su planta, si planta tiene ese señor.

Nosotros hemos obtenido el siguiente dato:

Procedente del buque alemán "Hator", que está actualmente anclado frente a la isla Chira, iban para Manzanillo, con mal tiempo, en una embarcación, Mr. Smith, Mr. Krieger y don Aurelio Castro, cuando vieron iluminarse de improviso, con toda la claridad del medio día dicho Golfo, percibiéndose claramente las islas todas. Miraron y vieron al gran viajero dirigiéndose, como si dijéramos, de Manzanillo a Rocas del Toro, y luego se escuchó un grande y extraño sonido, y poco después se produjo en las aguas una serie de ondas tan fuertes, que amenazaba zozobrar la nave que los conducía.

El aerolito, pues, según todos sus cálculos, cayó entre la isla de Chira y Bocas del Toro, en el Golfo de Nicoya. — (De "El Pacífico").

**CRONICA**  
Frescas, acabadas de llegar  
A la nueva Imprenta del Comercio acaba de llegar un escogido surtido de

cartulinas de visita blancas y de luto para todos los gustos. Es de grau modo la cartulina pergamino.

**Defunciones**  
Matías López, 70 años, distrito de Catedral.  
Enrique Bravo, 11 meses, distrito del Carmen  
Espíritu Rodríguez, 37 años, vecino de Cartago (Murió en el Hospital de Sangre)  
Innominado Bolaños, 3 días, distrito del Hospital.

**No hay delicia más grande**  
ni felicidad mayor  
que respirar el aroma  
de la Camis de Rigaud.

**Pasaportes**  
Se extendieron a favor del Presbítero don Víctor Manuel Pérez a quien acompañan su señorita hermana Susana Pérez, el sirviente Juan Palacios, quienes se dirigen a Nicaragua; para doña Mariana de García que va para Panamá y para don Juan C Coello A., que saldrá para Managua.

# Nacimientos inscritos ayer

María Marta de la Trinidad, legítima de Angel Cubero y María Arce; Ramón Bernardo de Jesús, legítimo de Nefelí María y Rosa Barrientos; Alfredo Antonio de Jesús, legítimo de Carlos Araya y María Jesús Cascante; María Rosa Odalí de los Angeles, natural de Albertina Jiménez; Florentina del Rosario, legítima de Alberto Castro Zamora y Josefa Chaves Montero; Oscar Blas de Jesús, legítimo de Miguel López y Eloisa Castillo; Adilia Caridad del Socorro, legítima de Juan Calvo Alvarado y Abigail Navarro Madrid; María Felicitas de la Trinidad, legítima de Pedro Mora ú. ap. y Angelina Bolaños ú. ap.; Claudia de los Angeles, natural de Irene López Cervantes y Fernando José Guillermo, legítimo de José Escalante Salazar y Lourdes Huertas.

# El pueblo panameño y la destrucción de Cartago

Depositado en Panamá el 13 de Mayo de 1910 a las 5 y 20 p. m. Recibido en San José 7 p. m.—Presidente Jiménez.— San José.

Complázcame comunicar el pueblo panameño por todas partes levanta con entusiasmo suscripciones que monta a miles para cooperar alivio Infortunio Costa Rica. Gobierno además contribuirá con remesa diez mil pesos.— BELISARIO PORRAS.

# LO QUE OBSEQUIA el cantón de Desamparados

Comisión cantonal: Presbítero Vilá y Dr. Ohacón, Municipalidad..... \$ 200 00

Antolín Gamboa..... 100 00

Florentino Castro..... 100 00

Francisco Reyes..... 50 00

Gabriela López..... 50 00

María Soto..... 40 00

Presbítero Vilá..... 25 00

Doctor Ohacón..... 25 00

Juan F. Picado..... 25 00

Manuel E. Jiménez..... 25 00

Santiago Fernández..... 25 00

Rómulo Mora..... 10 00

Robustiano Pérez..... 10 00

María Monge..... 10 00

Abdenago Quirós..... 10 00

Aurelio Segura..... 8 00

Silverio Segura..... 5 00

Bartola Salazar..... 5 00

José Naraujo..... 5 00

Camilo Monge..... 5 00

Rafael Solano..... 5 00

Antonio Mora..... 5 00

En cantidades menores de \$ 5 00..... 32 00

Total..... \$ 780 00

Ha quedado abierta la suscripción y hay ya ofrecida una regular suma.

# \$ 10000 que envía el Gobierno de Guatemala

El Gobierno de Guatemala avisó ayer por cablegrama al nuestro que ha tenido a bien socorrer a los damnificados con el terremoto del 4 con la suma de diez mil pesos oro americano.

El pueblo de aquella República también contribuye con dinero a ese auxilio, allegado por medio de suscripciones populares, veladas, etc.

**IMPRENTA DEL COMERCIO**  
LA MAS NUEVA DEL PAIS  
Los precios convienen — Los trabajos admiran

# NIÑA QUE SE MORIA DE Raquitismo y Escrófula



LUCILA CALDERON

## Curada Radicalmente con la Emulsión de Scott

"Mi hija Lucila desde los primeros años de su edad era atacada de ahogos espasmódicos. Padecía de Raquitismo, de enfermedad supurativa de los ojos, llegando á tener nubes en uno de ellos.

"Cuando ya habíamos perdido toda esperanza de salvarla, fuimos aconsejados de darle la Emulsión de Scott.

"Apenas había terminado el tercer frasco, empezó á mejorar visiblemente hasta ponerse completamente bien. Ha llegado á los seis años robusta y sana, y declaro, con toda justicia y con la convicción de una madre agradecida que debemos la salvación de nuestra hija á la maravillosa Emulsión de Scott."—CARMELA A. DE CALDERON, Quillota, Chile.

Pídase EMULSIÓN DE SCOTT y no dejarse engañar con imitaciones que Llevan Nombres Parecidos. Exijase Esta Marca.



SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

## Llegó al grado 90

El verdadero descubridor del Polo fué el conocido comerciante de Heredia ROGE LEO BERNINI. A él le cabe ese legítimo honor y está dispuesto á probarlo con documentos que exhibe á su distinguida clientela, en su almacén del mercado LA ESPERANZA y en la SUCURSAL DEL CARMEN establecida últimamente en el antiguo local que ocupó el FAMOSO PEREZ. En ambos establecimientos abunda todo artículo que el público necesita. Hay un surtido variado de Ferreteria, Iosa, materiales de construcción, como cal, arena y ladrillos; granos de todas clases. Gran variedad de abarrotes y en general mercaderías frescas por mayor y menor á precios sin competencia. Para sus cantinas sin rival se han traído los más exquisitos vinos y licores que se confeccionan con el hielo más puro llegado expresamente del Polo. PEARY y COOK vendrán próximamente á Heredia con el único objeto de visitar estos establecimientos para convalidarse de los honores dispensados por su dueño y apreciar la actividad y amabilidad con que sus dependientes atienden á su numerosa clientela. —Heredia, marzo 6 de 1910.

## Northern Railway Company

Esta Compañía, avisa al Público, de los siguientes cambios en su Itinerario, que principiará á regir el día 4 de abril de 1910.

Los trenes directos entre San José y Limón, se correrán también los domingos. El tren número 1, que ahora sale de Limón á las 10.30 a. m. y llega á San José á las 5.02 p. m., en lo sucesivo saldrá de Limón á las 10 a. m. y llegará á San José á las 4.15 p. m.

El tren local para el Este que sale de San José á las 7 a. m., saldrá á las 6 a. m. y el mismo tren saldrá de Limón á las 6 a. m. en vez de las 6.15 a. m.

El tren de la mañana de Alajuela, saldrá de esa Estación á las 6.30 a. m. en vez de las 7 a. m. y de regreso, saldrá de San José á las 8.15 a. m.

El tren de la mañana, saldrá de Cartago á las 7.05 a. m. en vez de las 7.15 a. m.

El tren que sale, los Sábados de San José para Alajuela, á las 2. p. m., ha sido anulado.

Como en lo sucesivo se correrán trenes directos entre Limón y San José los domingos, los trenes número 1, 7 y 10 que se corrían ese día, han sido anulados.

El tren para la Línea Vieja, saldrá de Siquirres á las 2.30 p. m. en vez de las 2.55 p. m.

El tren de los domingos para Paraíso, se correrá hasta Juan Viñas, saliendo de Cartago á las 11 a. m.

El servicio á los ramales de Cairo é Indiana, que sólamente se hacía los sábados, también se hará los miércoles.

El tren á Río Banane que sale de Limón á las 7 a. m., saldrá á las 6.15 a. m., corriendo los sábados hasta Bananito.

W. E. MULLINS -- Gerente General

### SIRVIENTA

Joven de buenas costumbres y con las mejores informes, hallará colocación en una casa de familia honrada. Buen sueldo al lo merece. Idótil presentarse sin los requisitos apuntados. Se da razón en esta administración.

### BUEN NEGOCIO

En La Uruca se traspasa el arriendo de un terreno cultivado con hortaliza, que produce una buena renta. Tiene suficiente agua de riego y casa de habitación. Entenderse con Tomasa Catalán, en el Mercado de esta ciudad, corredor del centro. 19de abril. 15 v

### AVISOS ECONOMICOS

#### CON O SIN MUEBLES

se alquila la casa de alto de doña María G. de Alvarado, en la Calle Central, frente á don Justo Quirós, entre la Sombrería de Bengoechea y la Ferrería de Rodríguez. Es cómodo y tiene dos grandes patios. Entenderse con RAFAEL ALVARADO GONZÁLEZ - Mayo 13. 1 m.

SEGUN Nolasco—Son mejores, regalados y capépidos por su situación, los lotes que en el mejor punto de La Sabana, adaptables á todos los gustos y fortuna y con frente al tranvía, Ferrocarril y carretera nacional, vende GONZALO SAENZ G.— Mayo 13. 10v.

VENDO una máquina mejorada para molduras, acepillar y machimbrar madera. Peso: 700 kilos. Una acepilladora para metal de mesa corrediza. Peso: 200 kilos. Ambas en perfecto estado.—CARLOS BOGANTES—150 varas al Sur del Observatorio Nacional.—Abril 12. 1 m

## Bolas de billar

### TORNEA

GERARDO MATAMOROS

San José—Calle 9a Sur—á 300 varas de la Iglesia de Soledad.—Mayo 3 i m.

EL QUE DESEE HACER construcciones de madera, encontrará carpinteros para ello en la carpintería de David Acevedo, 75 varas al Norte del Telégrafo, casa de don José Rodó, Mayo 10. 10 v.

### Terremoto

Compro una rueda de hierro para agua, de 10 á 15 pies de alto, poco más ó menos. Para informes diríjanse á esta Administración. Abril 26. 1 m.

EL único techo que no hace daño POR EXPERIENCIA PROPIA: teja de barro, que dura siglos, es la que ofrece TOMÁS SALAZAR en San Antonio de Montecillos de Alajuela. Cuenta con barro especial y buenos materiales y precios sin competencia.—Enero 7. 6 m.

### PRUEBA DE TEMBLORES.

Se vende una casa de dos pisos en condiciones favorables para el comprador, recientemente construida, situada por el barrio de la Soledad, ó se cambia por una finca en jurisdicción de esta ciudad ó en cualquier otra provincia. En esta oficina se informará. Mayo 3. 10 v.

En la calle 2, Sur, contigua á la Cigarrería "El Progreso" de propiedad de don Eloy González, he trasladado mi taller de COLCHONERIA; arreglo, compraventa y retroventa de muebles de segunda mano lo mismo que el arriendo de casas y venta de materiales de construcción todo á precios módicos.—EUGENIO LACAYO Marzo 2. 3 m

### CONTRA TERREMOTOS

Vendo una casa de madera situada detrás de La Dolorosa. Entenderse con GABRIEL CORONADO H.—Mayo 10. 15 v.

Supresión de las inyecciones.

Tratamiento el más fácil y el más discreto.



Exigir la firma:

*Santal Midy*  
sobre el rótulo.

## CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre

Desconfiar de las Falsificaciones.

Cada cápsula lleva el nombre



PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

## HIERRO GIRARD

El HIERRO GIRARD cura la palidez de color, el empobrecimiento de la sangre y fortifica los temperamentos debiles.

El profesor Hérad, encargado de la Memoria á la Academia de Medicina de Paris ha comprobado que los enfermos lo aceptan fácilmente, y lo que particularmente distingue esta sal de hierro es que no sólo no extriñe, sino que combate el estreñimiento.

En todas las farmacias.

## GOTAS COLONIALES

CURAN INSTANTÁNEAMENTE

Dolores de estómago, Indigestiones

PARIS, 8, Rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

## LIDILIA PARFUM



V. RIGAUD · PARIS

En todas las buenas Perfumerías.

## Línea Hamburguesa - Americana

### Servicio Atlas

VAPORES CORREOS

ITINERARIO PARA ABRIL Y MAYO

Prinz Joachim.....	11 de Abril	Prinz Joachim.....	9 de mayo
Sibiria.....	15 — —	Sibiria.....	16 — —
Prinz August Wilhelm 23 — —		Prinz August Wilhelm 23 — —	
Sarnia.....	2 — mayo	Sarnia.....	30 — —

Esta es la vía más rápida para la exportación de café. El café consignado á nuestra Línea Atlas será entregado en Londres en el término de 21 á 23 días. HAY VAPOR cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston. Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS. Para más detalles en las oficinas de

JOHN M. KEITH

En San José y Limón

## CERVECERIA TRAUBE

Fábrica de Cerveza y Aguas Gaseosas

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

Cervezas { Negra "MARCA ESTRELLA"  
LAGER BIER Doble  
SENCILLA (Blanca y Negra)

Refrescos { CREAM SODA, Zarzaparrilla  
Limonadas, Kola, Ginger Ale

Especialidad de la casa

KOLA DOBLE Y KOLA CHAM

## BREVA KEYSTONE

T. Assmann & Co.

## Línea de Vapores de la United Fruit Company

La United Fruit Company ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abalo se expresan: Vapores Cartago, Parismina y Heredia de 3,000 toneladas cada uno, harán un servicio de Cabotaje así: Entre Limón y Bocas del Toro, Panamá, todos los martes á las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Pto. Barrios, Guatemala, y Belice, Honduras, cada viernes en la noche. Vapores Limón, San José y Esparta de 2,000 toneladas cada uno. SERVICIO SEMANAL entre Limón y Boston. Salen de Limón los domingos en la madrugada.

NOTA: Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para más informes diríjase á las Oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó en Limón, y á los Sub-agentes Sasso & Pirie en San José.

E. J. HITCHCOCK, —Administrador